



**MOTOSCOPE - LAVASCIUGA**

# Brava 600

36.00.22 Brava 600 HT/1

36.00.23 Brava 600 ET/1

- ① Catalogo parti di ricambio
- ② GB Spare parts catalogue
- ③ F Catalogue des pièces de rechange
- ④ D Ersatzteilkatalog



**1.9.07387**

**10/2007**

*RCM*



Catalogo parti di ricambio  
Spare parts catalogue  
Catalogue des pièces de rechange  
Ersatzteilkatalog

## Norme da osservare per l'ordinazione delle parti di ricambio

- 1-NUMERO DI MATRICOLA E TIPO DI MOTOSCOPIA
- 2-NUMERO DELLA TAVOLA RICAMBI.
- 3-NUMERO DI RIFERIMENTO DEL PARTICOLARE.
- 4-QUANTITÀ RICHIESTA.

### ESEMPIO:

*BRAVA 600HT/1 - MATRICOLA : 111800*  
*Tavola: 5*  
*Voce: 38 ( 1.2.05236 - gomma laterale)*  
*Q.tà: 1 Pz.*

## Specifications for ordering spare parts

- 1-SERIAL NUMBER AND MOTORSWEEPER TYPE.
- 2-NUMBER OF THE SPARE PARTS TABLE.
- 3-PART IDENTIFICATION CODE.
- 4-QUANTITY ORDERED.

### EXAMPLE:

*BRAVA 600HT/1 - SERIAL N. : 111800*  
*Table: 5*  
*Item: 38 ( 1.2.05236 - side rubber section)*  
*Q.ty: 1 Pcs.*

## Données à indiquer pour la commande des pièces de rechange

- 1-NUMERO DE MATRICULE ET TYPE DE LA BALAYEUSE.
- 2-NUMERO DE LA TABLE DES PIECES DE RECHANGE.
- 3-NUMERO DE REFERENCE DE LA PIECE.
- 4-QUANTITÉ COMMANDEE.

### EXEMPLE:

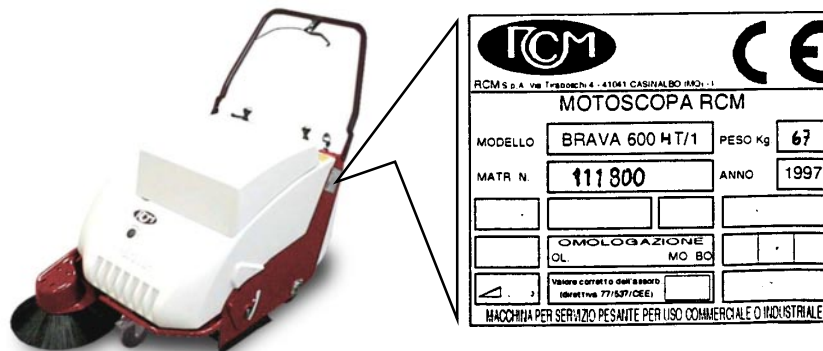
*BRAVA 600HT/1 - MATRICULE: 111800*  
*Table: 5*  
*Ligne: 38 ( 1.2.05236 - profil en caoutchouc )*  
*Q.té: 1 Pièce.*

## Bei der Bestellung von Ersatzteilen unbedingt anzugeben

- 1-FABRIKNUMMER UND KEHRMASCHINENTYP.
- 2-NUMMER DER ERSATZTEILTAFEL.
- 3-BEZUGSNUMMER DES ERSATZTEILES.
- 4-BESTELLTE MENGE.

### BEISPIEL:

*BRAVA 600HT/1 - FABRIKNR.: 111800*  
*Tafel: 5*  
*Zeile: 38 ( 1.2.05236 - seitliches Gummiprofil)*  
*Menge: 1 Pièce.*



Targhetta riassuntiva del tipo di motoscopa.  
 Motor-sweeper typeplate.  
 Plaquette d'identification du type de la balayeuse.  
 Typenschild der Kehrmaschine.

---

## Elenco delle tavole

|                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Tavola 1</i><br><i>Telaio, cassetto porta rifiuti, cofano</i>                  |
| <i>Tavola 2</i><br><i>Ruote e trazione</i>                                        |
| <i>Tavola 3</i><br><i>Spazzola centrale</i>                                       |
| <i>Tavola 4</i><br><i>Spazzola laterale</i>                                       |
| <i>Tavola 5</i><br><i>Filtro aspirazione, ventola, flap</i>                       |
| <i>Tavola 6</i><br><i>Motore endotermico HONDA</i><br><i>(versione a scoppio)</i> |
| <i>Tavola 7</i><br><i>Motore elettrico e comandi (versione elettrica)</i>         |

## Table list

|                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------|
| <i>Table 1</i><br><i>Chassis, refuse container and bonnets</i>          |
| <i>Table 2</i><br><i>Wheels and drive</i>                               |
| <i>Table 3</i><br><i>Main brush</i>                                     |
| <i>Table 4</i><br><i>Side brush</i>                                     |
| <i>Table 5</i><br><i>Suction filter, fan and flap</i>                   |
| <i>Table 6</i><br><i>Engine HONDA</i><br><i>(Petrol engine)</i>         |
| <i>Table 7</i><br><i>Electric motor and controls (electric version)</i> |

## Liste des tables

|                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Table 1</i><br><i>Châssis, bac à déchets et capot</i>                                |
| <i>Table 2</i><br><i>Roues et traction</i>                                              |
| <i>Table 3</i><br><i>Balai central</i>                                                  |
| <i>Table 4</i><br><i>Balai latéral</i>                                                  |
| <i>Table 5</i><br><i>Filtre d'aspiration, ventilateur et flap</i>                       |
| <i>Table 6</i><br><i>Moteur à combustion interne HONDA</i><br><i>(moteur d'essence)</i> |
| <i>Table 7</i><br><i>Moteur électrique et commandes</i><br><i>(version électrique)</i>  |

## Tafelverzeichnis

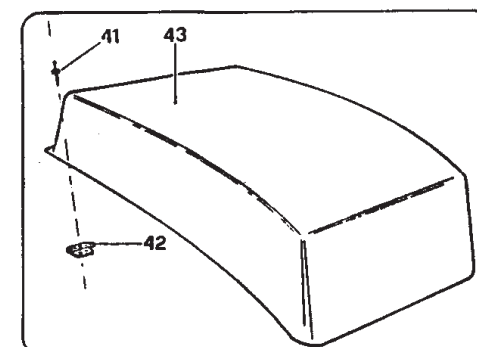
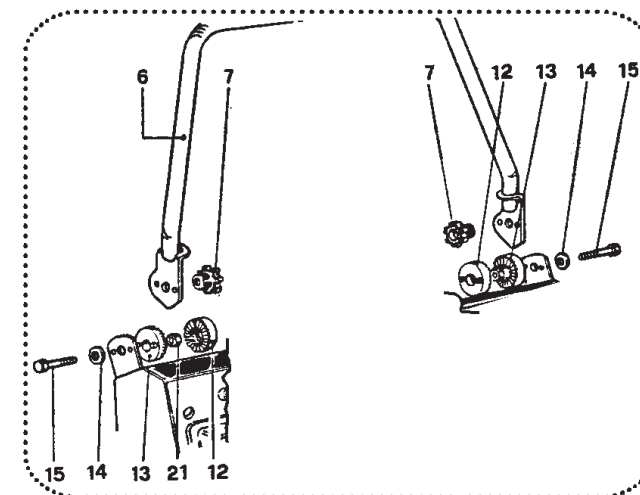
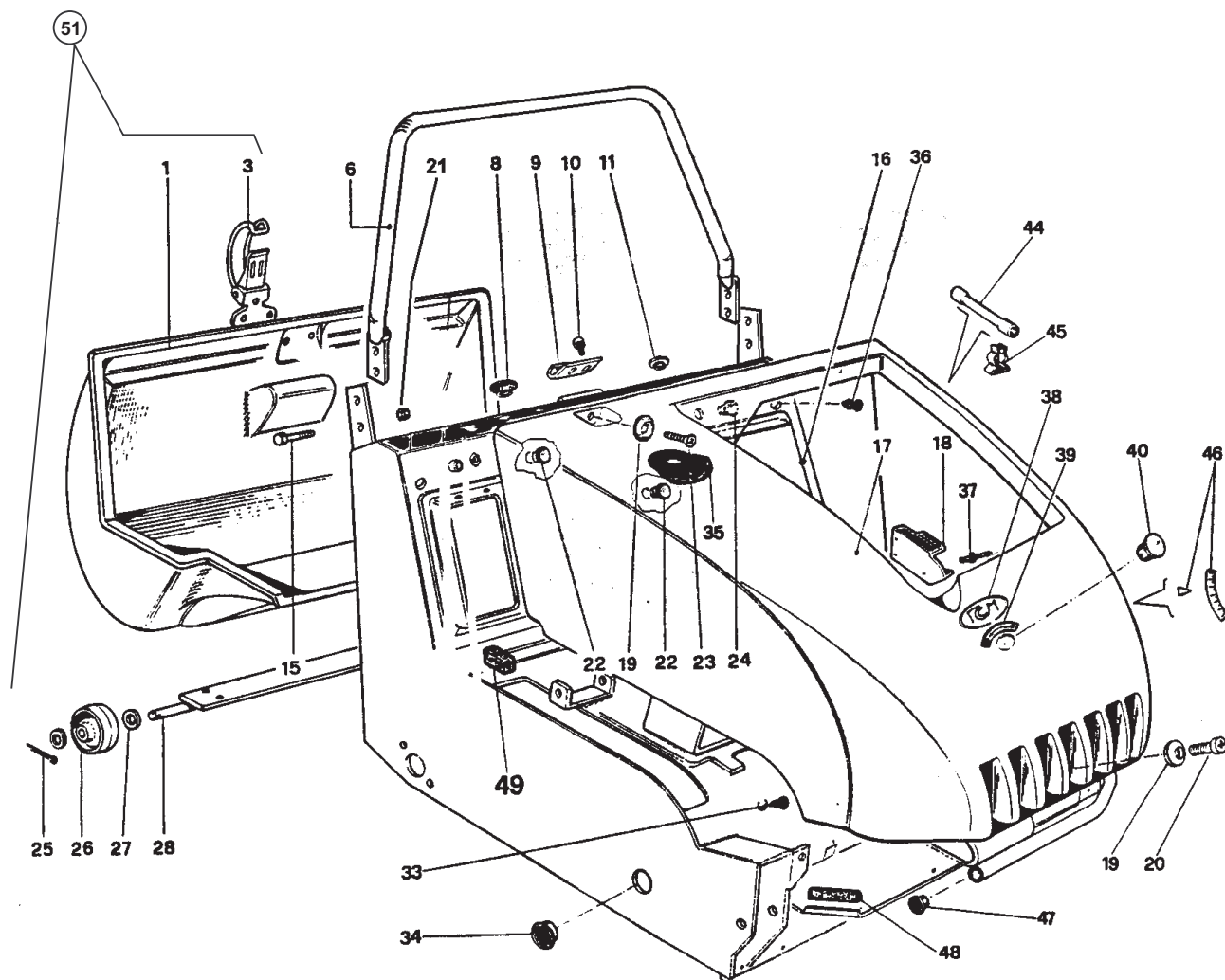
|                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Tafel 1</i><br><i>Rahmengestell, Abfallbehälter, Haube</i>                       |
| <i>Tafel 2</i><br><i>Räder und Antrieb</i>                                          |
| <i>Tafel 3</i><br><i>Hauptbürste</i>                                                |
| <i>Tafel 4</i><br><i>Seitenbürste</i>                                               |
| <i>Tafel 5</i><br><i>Ansaugfilter, Ventilator und Flap</i>                          |
| <i>Tafel 6</i><br><i>Verbrennungsmotor HONDA</i><br><i>(Treibstoff Maschine)</i>    |
| <i>Tafel 7</i><br><i>Elektromotor und Steuerelemente</i><br><i>(Elektroversion)</i> |

# Brava 600

Telaio, cassetto porta rifiuti, cofano  
Chassis, refuse container and bonnets  
Châssis, bac à déchets  
Rahmengestell, Abfallbehälter, Haube

Tavola  
Table  
Table  
Tafel

1



Versione Elettrica  
Electric Version  
Version Électrique  
Elektroversion

| Part. n°  | Codice n° | Quantità | Descrizione                  | Description                                | Description                                   | Benennung                                 | Note            |
|-----------|-----------|----------|------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------|
| Part no.  | Code no   | Quantity |                              |                                            |                                               |                                           | Remarks         |
| N° pièce  | Code n°   | Quantité |                              |                                            |                                               |                                           | Notes           |
| Stück Nr. | Code Nr.  | Anzahl   |                              |                                            |                                               |                                           | Bemerkungen     |
| 1         | 1.5.05920 | 1        | cassetto porta rifiuti       | refuse bin                                 | bac à déchets                                 | Abfallbehälter                            |                 |
| 2         |           |          |                              |                                            |                                               |                                           |                 |
| 3         | 1.4.03239 | 1        | chiusura a leva              | lever closing                              | levier de fermeture                           | Hebelverschuß                             |                 |
| 4         |           |          |                              |                                            |                                               |                                           |                 |
| 5         |           |          |                              |                                            |                                               |                                           |                 |
| 6         | 2.7.07579 | 1        | manubrio<br>FINO MATRICOLA   | handlebar<br>UP TO SERIAL NUMBER           | guidon<br>JUSQU'À LA MATR. NO.                | Lenkstange<br>BIS ZUR SERIENNUMMER        | 149388          |
| 6         | 2.7.11392 | 1        | manubrio<br>DA MATRICOLA     | handlebar<br>FROM SERIAL NUMBER            | guidon<br>À PARTIR DE LA MATR. NO.            | Lenkstange<br>VON DER SERIENNUMMER        | 149389          |
| 7         | 1.5.00056 | 2        | volantino<br>FINO MATRICOLA  | handwheel<br>UP TO SERIAL NUMBER           | volant<br>JUSQU'À LA MATR. NO.                | Handrad<br>BIS ZUR SERIENNUMMER           | 149388          |
| 8         | 1.5.03252 | 1        | tappo                        | cap                                        | bouchon                                       | Stopfen                                   | (1)             |
| 9         | 2.7.06548 | 1        | gancio                       | hook                                       | crochet                                       | Haken                                     |                 |
| 10        | 1.1.02512 | 2        | vite autofilettante          | self-tapping screw                         | vis autotaraudeuse                            | selbstschneidende Schraube                |                 |
| 11        | 1.5.05382 | 1        | tappo                        | cap                                        | bouchon                                       | Stopfen                                   | (1)             |
| 12        | 2.7.07922 | 2        | disco<br>FINO MATRICOLA      | disk<br>UP TO SERIAL NUMBER                | disque<br>JUSQU'À LA MATR. NO.                | Scheibe<br>BIS ZUR SERIENNUMMER           | 149388          |
| 13        | 2.7.07923 | 2        | disco<br>FINO MATRICOLA      | disk<br>UP TO SERIAL NUMBER                | disque<br>JUSQU'À LA MATR. NO.                | Scheibe<br>BIS ZUR SERIENNUMMER           | 149388          |
| 14        | 1.1.00032 | 2        | rondella<br>FINO MATRICOLA   | washer<br>UP TO SERIAL NUMBER              | rondelle<br>JUSQU'À LA MATR. NO.              | Scheibe<br>BIS ZUR SERIENNUMMER           | ø 8<br>149388   |
| 15        | 1.1.00683 | 2        | vite T.E.<br>FINO MATRICOLA  | hexagonal headscrew<br>UP TO SERIAL NUMBER | vis à tête à six pans<br>JUSQU'À LA MATR. NO. | Sechskantschraube<br>BIS ZUR SERIENNUMMER | M8x50<br>149388 |
| 15        | 1.1.07242 | 4        | vite T.B.<br>DA MATRICOLA    | round head screw<br>FROM SERIAL NUMBER     | vis à tête bombée<br>À PARTIR DE LA MATR. NO. | Rundkopfschraube<br>VON DER SERIENNUMMER  | M8x16<br>149389 |
| 16        | 2.7.09086 | 1        | telaio<br>FINO MATRICOLA     | chassis<br>UP TO SERIAL NUMBER             | châssis<br>JUSQU'À LA MATR. NO.               | Rahmengestell<br>BIS ZUR SERIENNUMMER     | 149388          |
| 16        | 2.7.11394 | 1        | telaio<br>DA MATRICOLA       | chassis<br>FROM SERIAL NUMBER              | châssis<br>À PARTIR DE LA MATR. NO.           | Rahmengestell<br>VON DER SERIENNUMMER     | 149389          |
| 17        | 1.5.07353 | 1        | cofano<br>FINO MATRICOLA     | bonnet<br>UP TO SERIAL NUMBER              | capot<br>JUSQU'À LA MATR. NO.                 | Haube<br>BIS ZUR SERIENNUMMER             | (1)<br>150718   |
| 17        | 1.5.09918 | 1        | cofano<br>DA MATRICOLA       | bonnet<br>FROM SERIAL NUMBER               | capot<br>À PARTIR DE LA MATR. NO.             | Haube<br>VON DER SERIENNUMMER             | (1)<br>150719   |
| 17        | 1.5.07388 | 1        | cofano                       | bonnet                                     | capot                                         | Haube                                     | (2)             |
| 18        | 2.7.08818 | 1        | protezione<br>FINO MATRICOLA | guard<br>UP TO SERIAL NUMBER               | protection<br>JUSQU'À LA MATR. NO.            | Schutz<br>BIS ZUR SERIENNUMMER            | 150718          |
| (1)       | -         | -        | versione a scoppio           | petrol engine                              | moteur d'essence                              | Treibstoff Machine                        |                 |
| (2)       | -         | -        | versione elettrica           | electric version                           | version électrique                            | Elektroversion                            |                 |



# Brava 600

Tavola  
Table  
Table  
Tafel

1

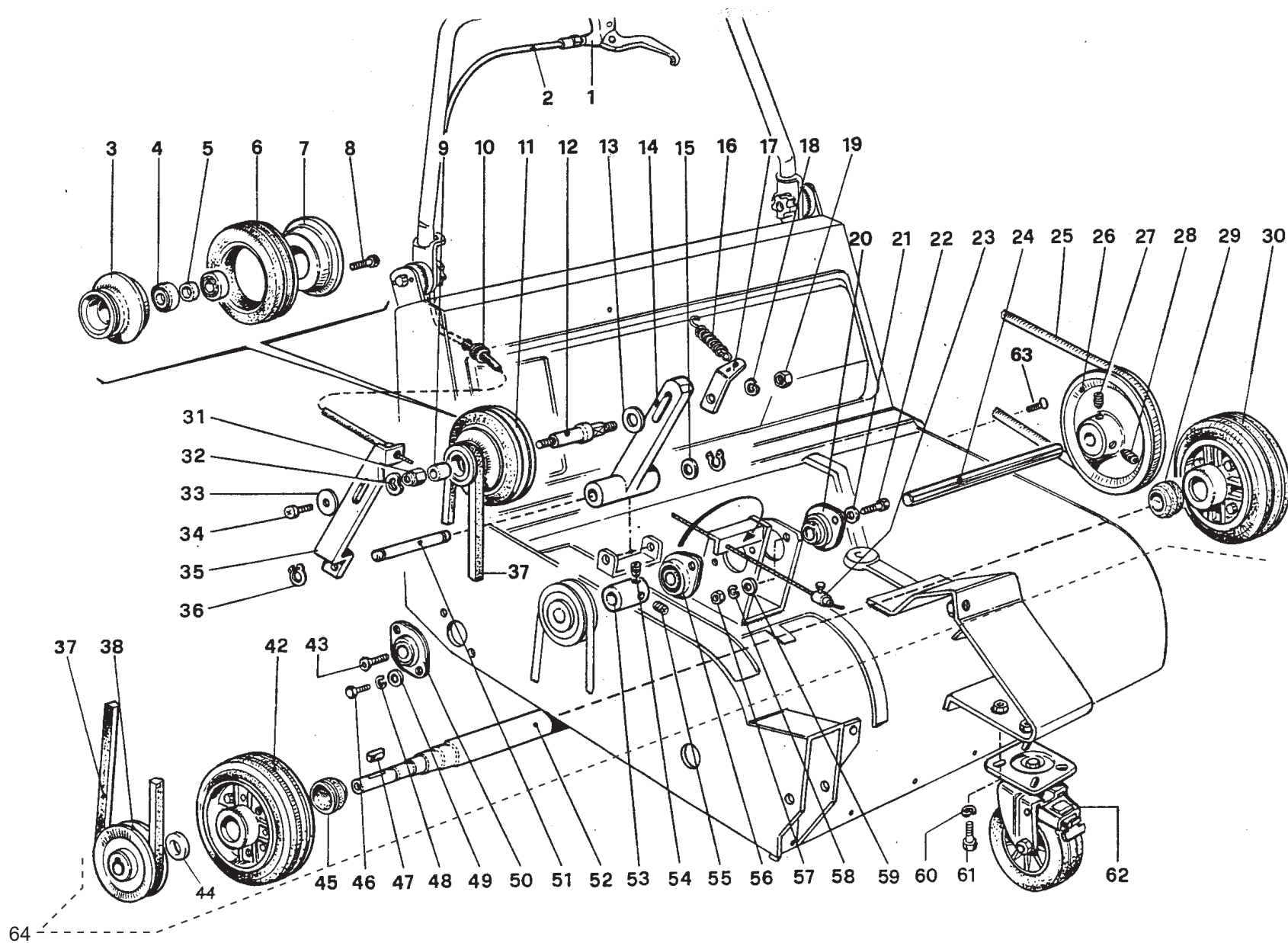
| Part. n°  | Codice n° | Quantità | Descrizione               | Description                | Description                 | Benennung                   | Note          |
|-----------|-----------|----------|---------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------|
| Part no.  | Code no   | Quantity |                           |                            |                             |                             | Remarks       |
| N° pièce  | Code n°   | Quantité |                           |                            |                             |                             | Notes         |
| Stück Nr. | Code Nr.  | Anzahl   |                           |                            |                             |                             | Bemerkungen   |
| 19        | 1.5.06325 | 2        | rondella                  | washer                     | rondelle                    | Scheibe                     |               |
| 20        | 1.1.00677 | 1        | vite T.S.                 | countersunk screw          | vis à tête fraisée          | Senkschraube                | M6x16         |
| 21        | 1.1.00044 | 4        | dado                      | nut                        | écrou                       | Mutter                      | M8            |
| 22        | 1.5.06470 | 2        | tappo                     | cap                        | bouchon                     | Stopfen                     |               |
| 23        | 1.1.00676 | 1        | vite T.S.                 | countersunk screw          | vis à tête fraisée          | Senkschraube                | M6x20         |
| 24        | 1.5.04702 | 1        | tappo                     | cap                        | bouchon                     | Stopfen                     | (1)           |
| 25        | 1.1.00135 | 2        | copiglia                  | split pin                  | goupille                    | Splint                      |               |
| 26        | 1.2.01850 | 2        | ruota                     | wheel                      | roue                        | Rad                         |               |
| 27        | 1.1.00032 | 4        | rondella                  | washer                     | rondelle                    | Scheibe                     | ø 8x18x2      |
| 28        | 2.7.07582 | 1        | assale                    | axle                       | essieu                      | Achse                       |               |
| 29        | 1.1.05474 | 6        | vite T.C.                 | cheese head screw          | vis à tête cylindrique      | Zylinderkopfschraube        | M4x10         |
| 30        | 1.1.00164 | 6        | rondella                  | washer                     | rondelle                    | Scheibe                     | ø 4x9x1       |
| 31        | 1.1.00161 | 6        | rosetta                   | spring washer              | rondelle                    | Federscheibe                | ø 4           |
| 32        | 1.9.06336 | 1        | targhetta adesiva         | adhesive plate             | plaquette adhésive          | Klebeschild                 | (1)           |
| 32        | 1.9.07175 | 1        | targhetta adesiva         | adhesive plate             | plaquette adhésive          | Klebeschild                 | (2)           |
| 33        | 1.5.06700 | 1        | tappo                     | cap                        | bouchon                     | Stopfen                     |               |
| 34        | 1.5.04468 | 1        | tappo                     | cap                        | bouchon                     | Stopfen                     |               |
| 35        | 1.9.07174 | 1        | targhetta adesiva         | adhesive plate             | plaquette adhésive          | Klebeschild                 |               |
| 36        | 1.5.06700 | 1        | tappo                     | cap                        | bouchon                     | Stopfen                     |               |
| 37        | 1.1.02273 | 3        | rivetto                   | rivet                      | rivet                       | Niete                       | (1)           |
|           |           |          | <b>FINO MATRICOLA</b>     | <b>UP TO SERIAL NUMBER</b> | <b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b> | <b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b> | <b>150718</b> |
| 38        | 1.9.05337 | 1        | targhetta adesiva RCM     | RCM adhesive plate         | plaquette adhésive RCM      | Klebeschild RCM             |               |
| 39        | 1.9.07335 | 1        | targhetta adesiva         | adhesive plate             | plaquette adhésive          | Klebeschild                 |               |
| 40        | 1.5.07125 | 1        | tappo                     | cap                        | bouchon                     | Stopfen                     |               |
| 41        | -         | 4        | rivetto                   | rivet                      | rivet                       | Niete                       | (2)           |
| 42        | 1.4.05458 | 2        | cerniera                  | hinge                      | charnière                   | Scharnier                   | (2)           |
| 43        | 1.5.07363 | 1        | coperchio batteria        | battery cover              | couvercle batterie          | Batterieabdeckplatte        | (2)           |
| 44        | 2.7.08870 | 1        | chiave                    | key                        | clé                         | Schlüssel                   |               |
| 45        | 1.1.07229 | 2        | fermo                     | clamp                      | arrêt                       | Sicherung                   |               |
| 46        | 1.9.07179 | 1        | targhetta adesiva         | adhesive plate             | plaquette adhésive          | Klebeschild                 |               |
| 47        | 1.5.05382 | 1        | tappo                     | cap                        | bouchon                     | Stopfen                     |               |
| 48        | 1.2.04640 | 0,22m    | profilo in gomma          | rubber section             | profil en caoutchouc        | Gummiprofil                 |               |
| 49        | 2.7.08804 | 1        | fermo in gomma            | rubber section             | profil en caoutchouc        | Gummiprofil                 |               |
| 50        |           |          |                           |                            |                             |                             |               |
| 51        | 2.7.12489 | 1        | assieme cassetto rifiuti  | refuse bin assembly        | ensemble bac à déchets      | Abfallbehälter Kit          |               |
| (1)       | -         | -        | <b>versione a scoppio</b> | <b>petrol engine</b>       | <b>moteur d'essence</b>     | <b>Treibstoff Machine</b>   |               |
| (2)       | -         | -        | <b>versione elettrica</b> | <b>electric version</b>    | <b>version électrique</b>   | <b>Elektroversion</b>       |               |



# Brava 600

Tavola  
Table  
Table  
Tafel

1



| Part.<br>n°  | Codice n° | Quantità | Descrizione                                                     | Description                                                       | Description                                                                | Benennung                                                       | Note                                   |
|--------------|-----------|----------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Part<br>no.  | Code no   | Quantity |                                                                 |                                                                   |                                                                            |                                                                 | Remarks                                |
| N°<br>pièce  | Code n°   | Quantité |                                                                 |                                                                   |                                                                            |                                                                 | Notes                                  |
| Stück<br>Nr. | Code Nr.  | Anzahl   |                                                                 |                                                                   |                                                                            |                                                                 | Bemerkungen                            |
| 1            | 1.4.06119 | 1        | maniglia trazione                                               | drive handle                                                      | poignée traction                                                           | Antriebsgriff                                                   |                                        |
| 2            | 1.4.05397 | 1        | cavo trazione<br><b>FINO MATRICOLA</b><br><b>FINO MATRICOLA</b> | drive cable<br><b>UP TO SERIAL NR.</b><br><b>UP TO SERIAL NR.</b> | câble traction<br><b>JUSQU' À AU N.SÈRIE</b><br><b>JUSQU' À AU N.SÈRIE</b> | Antriebskabel<br><b>BIS SERIEN-NR.</b><br><b>BIS SERIEN-NR.</b> | <b>149388 (2)</b><br><b>149400 (1)</b> |
| 2            | 1.4.09842 | 1        | cavo trazione<br><b>DA MATRICOLA</b><br><b>DA MATRICOLA</b>     | drive cable<br><b>FROM SERIAL NR.</b><br><b>FROM SERIAL NR.</b>   | câble traction<br><b>À PARTIR DU N.SÈRIE</b><br><b>À PARTIR DU N.SÈRIE</b> | Antriebskabel<br><b>VON SERIEN-NR.</b><br><b>VON SERIEN-NR.</b> | <b>149389 (2)</b><br><b>149401 (1)</b> |
| 3            | 1.5.00127 | 1        | puleggia                                                        | pulley                                                            | poulie                                                                     | Riemenscheibe                                                   |                                        |
| 4            | 1.4.00318 | 2        | cuscinetto                                                      | bearing                                                           | roulement                                                                  | Lager                                                           | 10x30x9                                |
| 5            | 1.6.00128 | 1        | distanziale                                                     | spacer                                                            | entretoise                                                                 | Abstandhalter                                                   |                                        |
| 6            | 1.2.00286 | 1        | anello gommato                                                  | rubber ring                                                       | anneau en caoutchouc                                                       | Gummiring                                                       |                                        |
| 7            | 2.7.04783 | 1        | semidisco                                                       | semi-disk                                                         | demi-disque                                                                | Halbscheibe                                                     |                                        |
| 8            | 1.1.00097 | 4        | vite T.C.                                                       | cheese-head screw                                                 | vis à tête cylindrique                                                     | Zylinderkopfschraube                                            | M5x25                                  |
| 9            | 1.6.00129 | 1        | distanziale                                                     | spacer                                                            | entretoise                                                                 | Abstandhalter                                                   |                                        |
| 10           | 1.2.03265 | 1        | anello passafilo                                                | cable guide                                                       | bague de guidage fil                                                       | Kabeldurchgang                                                  |                                        |
| 11           | 2.7.00920 | 1        | assieme ruota trazione                                          | drive wheel assembly                                              | ensemble roue de traction                                                  | Antriebsrad, komplett                                           |                                        |
| 12           | 2.7.00270 | 1        | albero                                                          | shaft                                                             | arbre                                                                      | Welle                                                           |                                        |
| 13           | 1.1.00150 | 1        | rondella                                                        | washer                                                            | rondelle                                                                   | Scheibe                                                         | ø 12x24x2,5                            |
| 14           | 2.7.00084 | 1        | bilanciere                                                      | rocker arm                                                        | culbuteur                                                                  | Kipphebel                                                       |                                        |
| 15           | 1.1.00043 | 1        | rondella                                                        | washer                                                            | rondelle                                                                   | Scheibe                                                         | ø 10                                   |
| 16           | 1.4.00976 | 1        | molla                                                           | spring                                                            | ressort                                                                    | Feder                                                           |                                        |
| 17           | 2.7.08485 | 1        | piastrino                                                       | plate                                                             | plaque                                                                     | Plättchen                                                       |                                        |
| 18           | 1.1.00258 | 1        | rosetta                                                         | spring washer                                                     | rondelle                                                                   | Federscheibe                                                    | ø 10                                   |
| 19           | 1.1.00019 | 1        | dado                                                            | nut                                                               | écrou                                                                      | Mutter                                                          | M10                                    |
| 20           | 1.4.00705 | 1        | supporto                                                        | support                                                           | support                                                                    | Halterung                                                       |                                        |
| 21           | 1.1.00030 | 4        | rondella                                                        | washer                                                            | rondelle                                                                   | Scheibe                                                         | ø 6                                    |
| 22           | 1.1.00035 | 4        | vite T.E.                                                       | hexagonal head screw                                              | vis à tête à six pans                                                      | Sechskantschraube                                               | M6x16                                  |
| 23           | 1.1.00362 | 1        | morsetto                                                        | clamp                                                             | collier                                                                    | Klemme                                                          |                                        |
| 24           | 2.7.06681 | 1        | albero                                                          | shaft                                                             | arbre                                                                      | Welle                                                           |                                        |
| 25           | 1.2.05241 | 1        | cinghia                                                         | belt                                                              | courroie                                                                   | Riemen                                                          |                                        |
| 26           | 2.7.06712 | 1        | puleggia                                                        | pulley                                                            | poulie                                                                     | Riemenscheibe                                                   |                                        |
| 27           | 1.1.00086 | 1        | grano (P.P.)                                                    | flat end grub screw                                               | ergot à bout plat                                                          | Gewindestift mit Flachende                                      |                                        |
| (1)          | -         | -        | versione a scoppio                                              | petrol engine                                                     | moteur d'essence                                                           | Treibstoff Machine                                              |                                        |
| (2)          | -         | -        | versione elettrica                                              | electric version                                                  | version électrique                                                         | Elektroversion                                                  |                                        |



# Brava 600

Tavola  
Table  
Table  
Tafel

2

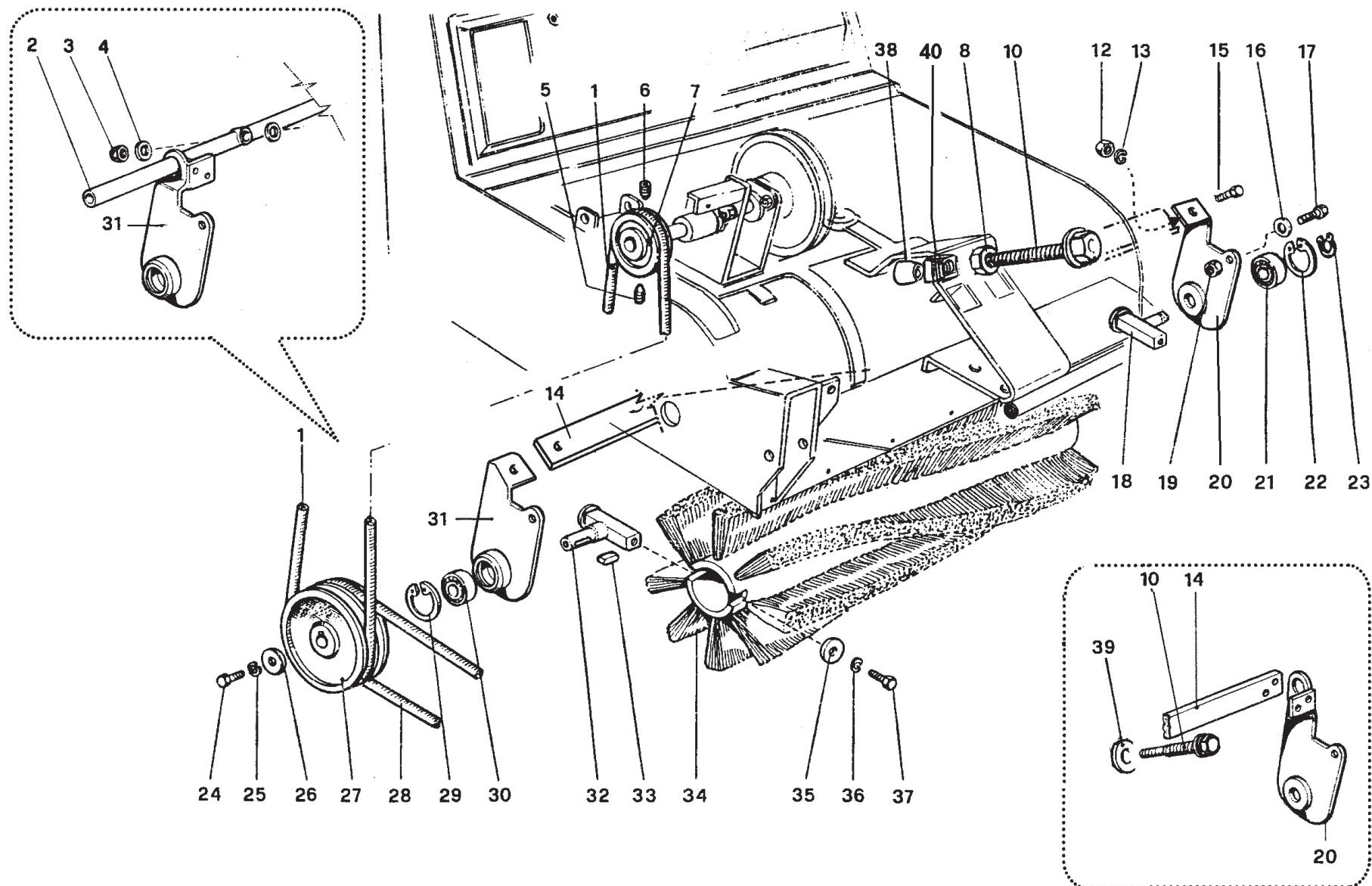
| Part. n°  | Codice n°  | Quantità | Descrizione                | Description             | Description            | Benennung                  | Note        |
|-----------|------------|----------|----------------------------|-------------------------|------------------------|----------------------------|-------------|
| Part no.  | Code no    | Quantity |                            |                         |                        |                            | Remarks     |
| N° pièce  | Code n°    | Quantité |                            |                         |                        |                            | Notes       |
| Stück Nr. | Code Nr.   | Anzahl   |                            |                         |                        |                            | Bemerkungen |
| 28        | 1.1.00384  | 1        | grano (P.C.)               | tapered end grub screw  | ergot à bout conique   | Gewindestift mit Spitzende |             |
| 29        | 1.2.00144  | 1        | anello V-ring              | V-ring                  | anneau en V            | V-Ring                     |             |
| 30        | 1.2.0'7725 | 1        | assieme ruota sx.          | LH wheel assembly       | ensemble roue gauche   | linkes Rad, komplett       |             |
| 31        | 2.7.00080  | 1        | dado                       | nut                     | écrou                  | Mutter                     |             |
| 32        | -          | 1        | rondella ondulata          | crinkle washer          | rondelle ondulée       | gewellte Scheibe           | ø 10,5      |
| 33        | 1.1.00040  | 1        | rondella                   | washer                  | rondelle               | Scheibe                    | ø 6x18x1,5  |
| 34        | 1.1.00132  | 1        | vite T.C.                  | cheese-head screw       | vis à tête cylindrique | Zylinderkopfschraube       | M6x8        |
| 35        | 2.7.02638  | 1        | leva                       | lever                   | levier                 | Hebel                      |             |
| 36        | 1.1.00562  | 2        | anello d'arresto           | stop ring               | anneau d'arrêt         | Sperring                   | øe. 10      |
| 37        | 1.2.00606  | 1        | cinghia                    | belt                    | courroie               | Riemen                     |             |
| 38        | 2.7.00041  | 1        | puleggia                   | pulley                  | poulie                 | Riemenscheibe              |             |
| 39        |            |          |                            |                         |                        |                            |             |
| 40        |            |          |                            |                         |                        |                            |             |
| 41        |            |          |                            |                         |                        |                            |             |
| 42        | 1.2.07724  | 1        | assieme ruota dx.          | RH wheel assembly       | ensemble roue droite   | rechtes Rad, komplett      |             |
| 43        | 1.1.08282  | 1        | vite T.S.                  | countersunk screw       | vis à tête fraisée     | Senkschraube               | M10x20      |
| 44        | 2.7.00607  | 1        | distanziale                | spacer                  | entretoise             | Abstandhalter              |             |
| 45        | 1.2.00144  | 1        | anello V-ring              | V-ring                  | anneau en V            | V-Ring                     |             |
| 46        | 1.1.00035  | 4        | vite T.E.                  | hexagonal head screw    | vis à tête à six pans  | Sechskantschraube          | M6x16       |
| 47        | 1.1.00141  | 1        | linguetta                  | key                     | languette              | Federkeil                  | 6x6x12      |
| 48        | 1.1.00041  | 4        | rosetta                    | spring washer           | rondelle               | Federscheibe               | ø 6         |
| 49        | 1.1.00030  | 4        | rondella                   | washer                  | rondelle               | Scheibe                    | ø 6         |
| 50        | 1.4.00145  | 2        | supporto ruote             | wheel support           | support roues          | Radhalterung               |             |
| 51        | 2.7.00086  | 1        | alberino                   | spindle                 | axe                    | kleine Welle               |             |
| 52        | 2.7.07578  | 1        | albero                     | shaft                   | arbre                  | Welle                      |             |
| 53        | 2.7.03331  | 1        | rullo trazione             | drive roller            | rouleau de traction    | Antriebsrolle              |             |
| 54        | 1.1.00384  | 1        | grano (P.C.)               | tapered end grub screw  | ergot à bout conique   | Gewindestift mit Spitzende |             |
| 55        | 1.1.00086  | 1        | grano (P.P.)               | flat end grub screw     | ergot à bout plat      | Gewindestift mit Flachende |             |
| 56        | 1.4.00705  | 1        | supporto                   | support                 | support                | Halterung                  |             |
| 57        | 1.1.00018  | 4        | dado                       | nut                     | écrou                  | Mutter                     | M6          |
| 58        | 1.1.00041  | 4        | rosetta                    | spring washer           | rondelle               | Federscheibe               | ø 6         |
| 59        | 1.1.00030  | 4        | rondella                   | washer                  | rondelle               | Scheibe                    | ø 6         |
| 60        | 1.1.00052  | 4        | rosetta                    | spring washer           | rondelle               | Federscheibe               | ø 8         |
| 61        | 1.1.00084  | 4        | vite T.E.                  | hexagonal head screw    | vis à tête à six pans  | Sechskantschraube          | M8x16       |
| 62        | 1.2.06165  | 4        | ruota anteriore con freno  | front wheel with brake  | roue avant avec frein  | Vorderrad mit Bremse       |             |
| 63        | 1.1.05567  | 1        | vite T.S                   | countersunk screw       | vis à tête fraisée     | Senkschraube               | M10x20      |
| 64        | 2.7.10123  | 1        | assieme assale ruote post. | rear wheels & shaft kit | kit arbre et roues     | Welle und Radern Kit       |             |



# Brava 600

Tavola  
Table  
Table  
Tafel

2



| Part.<br>n°  | Codice n° | Quantità | Descrizione                                 | Description                                    | Description                                       | Benennung                                         | Note                      |
|--------------|-----------|----------|---------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------|
| Part<br>no.  | Code no   | Quantity |                                             |                                                |                                                   |                                                   | Remarks                   |
| N°<br>pièce  | Code n°   | Quantité |                                             |                                                |                                                   |                                                   | Notes                     |
| Stück<br>Nr. | Code Nr.  | Anzahl   |                                             |                                                |                                                   |                                                   | Bemerkungen               |
| 1            | 1.2.05923 | 1        | cinghia                                     | belt                                           | courroie                                          | Riemen                                            | ø 10x800                  |
| 2            | 2.7.07577 | 1        | tubo registro<br><b>FINO MATRICOLA</b>      | adjusting pipe<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>   | tuyau de réglage<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>   | Einstellrohr<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>       | <b>149388</b>             |
| 3            | 1.1.00307 | 1        | dado autobloccante<br><b>FINO MATRICOLA</b> | self-locking nut<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b> | écrou de sûreté<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>    | Sperrnut<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>           | M8<br><b>149388</b>       |
| 4            | 1.1.00032 | 1        | rondella<br><b>FINO MATRICOLA</b>           | spring washer<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>    | rondelle<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>           | Scheibe<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>            | ø 8x18x2<br><b>149388</b> |
| 5            | 1.1.00086 | 1        | grano (P.P)                                 | flat end grub screw                            | ergot à bout plat                                 | Gewindestift mit Flachende                        | M6x10                     |
| 6            | 1.1.00384 | 1        | grano (P.C.)                                | tapered end grub screw                         | ergot à bout conique                              | Gewindestirt mit Spitzende                        | M6x10                     |
| 7            | 2.7.03790 | 1        | puleggia                                    | pulley                                         | poulie                                            | Riemenscheibe                                     |                           |
| 8            | 1.1.00247 | 1        | dado                                        | nut                                            | écrou                                             | Mutter                                            | M12                       |
| 9            | -         |          |                                             |                                                |                                                   |                                                   |                           |
| 10           | 2.7.08889 | 1        | vite di registro<br><b>FINO MATRICOLA</b>   | adjusting screw<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>  | vis de réglage<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>     | Einstellschraube<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>   | <b>149388</b>             |
| 10           | 2.7.11387 | 1        | vite di registro<br><b>DA MATRICOLA</b>     | adjusting screw<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>   | vis de réglage<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b> | Einstellschraube<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>   | <b>149389</b>             |
| 11           | -         |          |                                             |                                                |                                                   |                                                   |                           |
| 12           | 1.1.00018 | 2        | dado                                        | nut                                            | écrou                                             | Mutter                                            | M6                        |
| 13           | 1.1.00041 | 2        | rosetta                                     | spring washer                                  | rondelle                                          | Federscheibe                                      | ø 6                       |
| 14           | 2.7.07576 | 1        | traversa<br><b>FINO MATRICOLA</b>           | cross member<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>     | traverse<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>           | Querträger<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>         | <b>149388</b>             |
| 14           | 2.7.11393 | 1        | traversa<br><b>DA MATRICOLA</b>             | cross member<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>      | traverse<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>       | Querträger<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>         | <b>149389</b>             |
| 15           | 1.1.00548 | 2        | vite T.E.                                   | hexagonal head screw                           | vis à tête à six pans                             | Sechskantschraube                                 | M6x20                     |
| 16           | 1.1.00032 | 2        | rondella                                    | washer                                         | rondelle                                          | Scheibe                                           | ø 8x18x2                  |
| 17           | 1.1.00675 | 2        | vite T.E.                                   | hexagonal head screw                           | vis à tête à six pans                             | Sechskantschraube                                 | M8x16                     |
| 18           | 2.7.06536 | 1        | albero sx.                                  | LH shaft                                       | arbre gauche                                      | linke Welle                                       |                           |
| 19           | 1.1.00307 | 2        | dado autobloccante                          | self-locking nut                               | écrou de sûreté                                   | Sperrnut                                          | M8                        |
| 20           | 2.7.06469 | 1        | fianchetto sx.<br><b>FINO MATRICOLA</b>     | LH side panel<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>    | flanc gauche<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>       | linkes Seitenstück<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b> | <b>149388</b>             |
| 20           | 2.7.11390 | 1        | fianchetto sx.<br><b>DA MATRICOLA</b>       | LH side panel<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>     | flanc gauche<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>   | linkes Seitenstück<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b> | <b>149389</b>             |
| 21           | 1.4.00360 | 1        | cuscinetto                                  | bearing                                        | roulement                                         | Lager                                             | ø 17x40x12                |



# Brava 600

Tavola  
Table  
Table  
Tafel

3

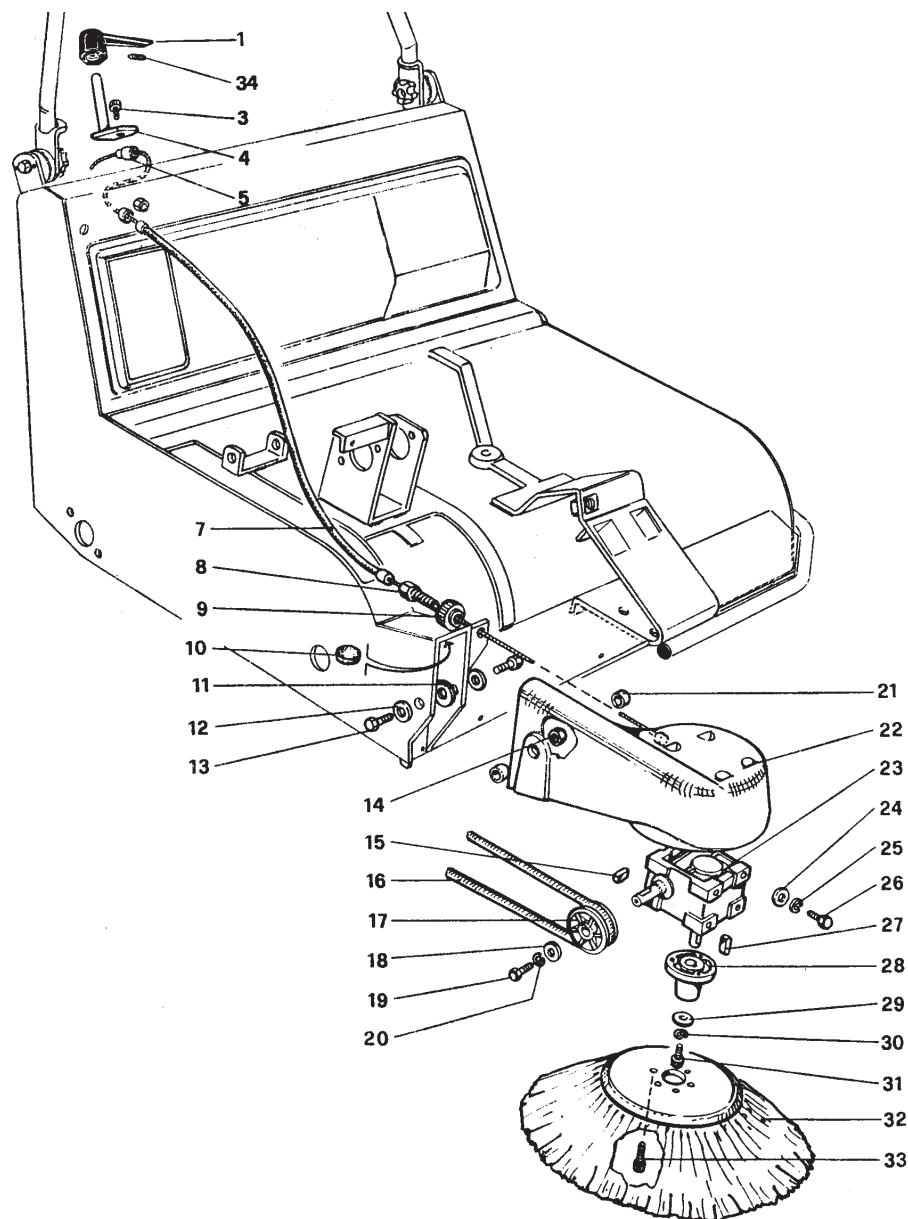
| Part.<br>n°  | Codice n° | Quantità | Descrizione                                  | Description                                 | Description                                    | Benennung                                          | Note                                                  |
|--------------|-----------|----------|----------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Part<br>no.  | Code no   | Quantity |                                              |                                             |                                                |                                                    | Remarks                                               |
| N°<br>pièce  | Code n°   | Quantité |                                              |                                             |                                                |                                                    | Notes                                                 |
| Stück<br>Nr. | Code Nr.  | Anzahl   |                                              |                                             |                                                |                                                    | Bemerkungen                                           |
| 22           | 1.1.00880 | 1        | anello di arresto                            | stop ring                                   | anneau d'arrêt                                 | Sperring                                           | Ø. 40                                                 |
| 23           | 1.1.02793 | 1        | anello di arresto                            | stop ring                                   | anneau d'arrêt                                 | Sperring                                           | Ø. 17                                                 |
| 24           | 1.1.00358 | 1        | vite T.E.                                    | hexagonal head screw                        | vis à tête à six pans                          | Sechskantschraube                                  | M8x12                                                 |
| 25           | 1.1.00052 | 1        | rosetta                                      | spring washer                               | rondelle                                       | Federscheibe                                       | Ø 8                                                   |
| 26           | 1.1.00045 | 1        | rondella                                     | washer                                      | rondelle                                       | Scheibe                                            | Ø 8                                                   |
| 27           | 2.7.06541 | 1        | puleggia                                     | pulley                                      | poulie                                         | Riemenscheibe                                      |                                                       |
| 28           | 1.2.05243 | 1        | cinghia                                      | belt                                        | courroie                                       | Riemen                                             | Ø 8x900                                               |
| 29           | 1.1.00880 | 1        | anello di arresto                            | stop ring                                   | anneau d'arrêt                                 | Sperring                                           | Ø. 40                                                 |
| 30           | 1.4.00360 | 1        | cuscinetto                                   | bearing                                     | roulement                                      | Lager                                              | Ø 17x40x12                                            |
| 31           | 2.7.06466 | 1        | fianchetto dx.<br><b>FINO MATRICOLA</b>      | RH side panel<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b> | flanc droit<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>     | rechtes Seitenstück<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b> | <b>149388</b>                                         |
| 31           | 2.7.11389 | 1        | fianchetto dx.<br><b>DA MATRICOLA</b>        | RH side panel<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>  | flanc droit<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b> | rechtes Seitenstück<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b> | <b>149389</b>                                         |
| 32           | 2.7.06537 | 1        | albero dx.                                   | RH shaft                                    | arbre droit                                    | rechte Welle                                       |                                                       |
| 33           | 1.1.00561 | 1        | chiavetta                                    | key                                         | clavette                                       | Federkeil                                          | 5x5x15                                                |
| 34           | 1.5.05922 | 1        | spazzola (setole in P.P.L.<br>bianche Ø 0,5) | brush (white P.P.L. bristle Ø<br>0.5)       | balai (soie blanche en<br>P.P.L. Ø 0,5)        | Bürste (weiße Borsten aus<br>P.P.L. Ø 0,5)         | a richiesta/upon request<br>sur demande/auf Verlangen |
| 34           | 1.5.05926 | 1        | spazzola (tampico)                           | brush (natural fiber)                       | balai (fibre naturelle)                        | Bürste (Naturfaser)                                | a richiesta/upon request<br>sur demande/auf Verlangen |
| 34           | 1.5.06014 | 1        | spazzola (setole in Nylon)                   | brush (Nylon bristle)                       | balai (soie Nylon)                             | Bürste (Borsten aus Nylon)                         | a richiesta/upon request<br>sur demande/auf Verlangen |
| 35           | 1.1.00040 | 2        | rondella                                     | washer                                      | rondelle                                       | Scheibe                                            | Ø 6                                                   |
| 36           | 1.1.00041 | 2        | rosetta                                      | spring washer                               | rondelle                                       | Federscheibe                                       | Ø 6                                                   |
| 37           | 1.1.00575 | 2        | vite T.E.                                    | hexagonal head screw                        | vis à tête à six pans                          | Sechskantschraube                                  | M6x10                                                 |
| 38           | 1.5.06568 | 1        | tappo<br><b>DA MATRICOLA</b>                 | cap<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>            | bouchon<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>     | Stopfen<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>             | <b>149389</b>                                         |
| 39           | 1.1.00150 | 1        | rondella<br><b>FINO MATRICOLA</b>            | washer<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>        | rondelle<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>        | Scheibe<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>             | Ø 12x24x2,5<br><b>149388</b>                          |
| 40           | 1.1.06524 | 1        | dado in gabbia                               | nut                                         | écrou                                          | Mutter                                             |                                                       |
|              |           |          |                                              |                                             |                                                |                                                    |                                                       |
|              |           |          |                                              |                                             |                                                |                                                    |                                                       |
|              |           |          |                                              |                                             |                                                |                                                    |                                                       |
|              |           |          |                                              |                                             |                                                |                                                    |                                                       |
|              |           |          |                                              |                                             |                                                |                                                    |                                                       |
|              |           |          |                                              |                                             |                                                |                                                    |                                                       |
|              |           |          |                                              |                                             |                                                |                                                    |                                                       |
|              |           |          |                                              |                                             |                                                |                                                    |                                                       |
|              |           |          |                                              |                                             |                                                |                                                    |                                                       |



# Brava 600

Tavola  
Table  
Table  
Tafel

3



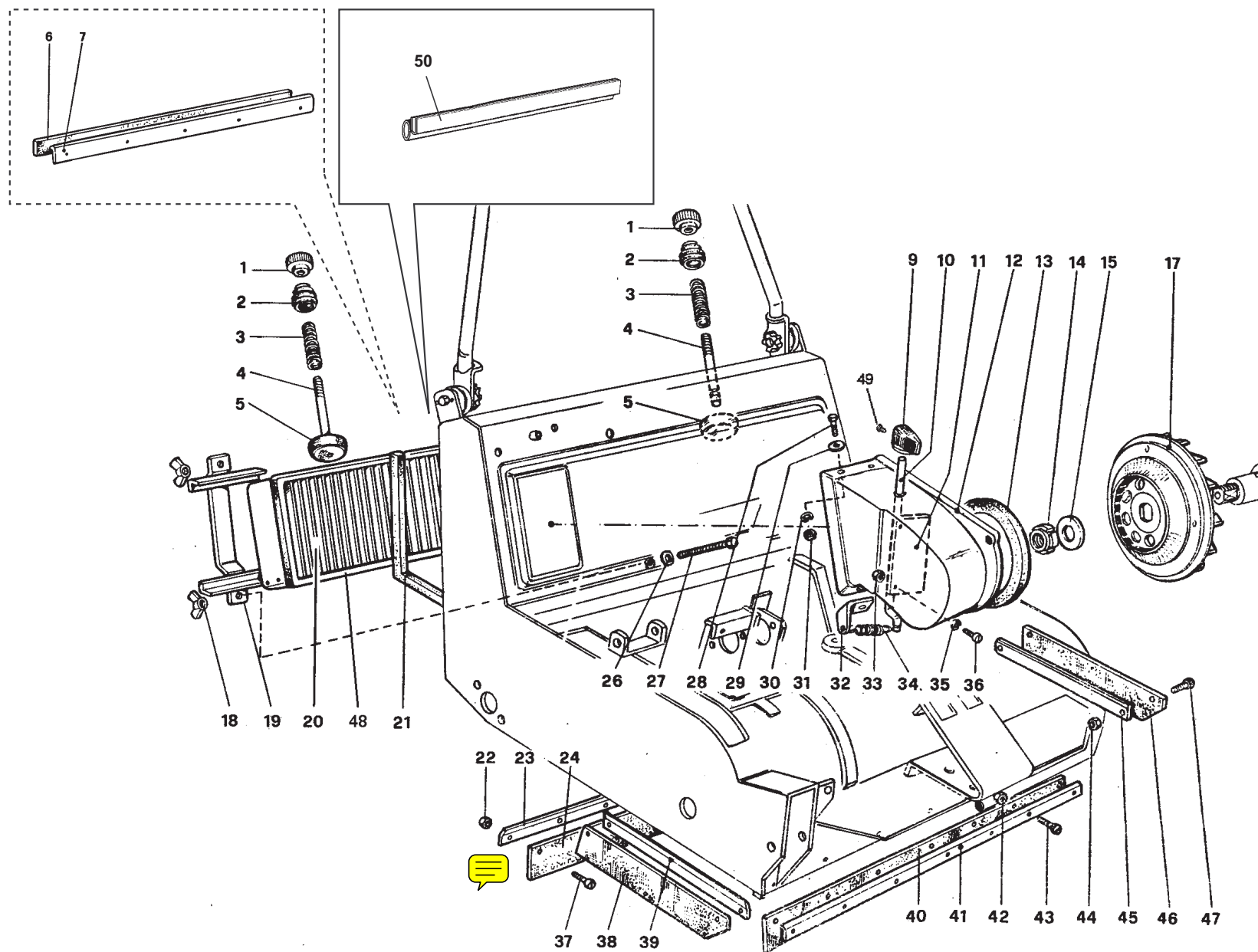
| Part.<br>n°  | Codice n° | Quantità | Descrizione            | Description          | Description            | Benennung             | Note        |
|--------------|-----------|----------|------------------------|----------------------|------------------------|-----------------------|-------------|
| Part<br>no.  | Code no   | Quantity |                        |                      |                        |                       | Remarks     |
| N°<br>pièce  | Code n°   | Quantité |                        |                      |                        |                       | Notes       |
| Stück<br>Nr. | Code Nr.  | Anzahl   |                        |                      |                        |                       | Bemerkungen |
| 1            | 1.5.07233 | 1        | maniglia               | handle               | poignée                | Handgriff             |             |
| 2            |           |          |                        |                      |                        |                       |             |
| 3            | 1.1.01531 | 1        | vite T.E.              | hexagonal head screw | vis à tête à six pans  | Sechskantschraube     | M5x10       |
| 4            | 2.7.09020 | 1        | perno                  | pin                  | pivot                  | Bolzen                |             |
| 5            | 1.1.00346 | 1        | fermo per cavo         | cable clamp          | collier pour câble     | Klemme                |             |
| 6            |           |          |                        |                      |                        |                       |             |
| 7            | 1.4.05359 | 1        | cavo flessibile        | flexible cable       | câble flexible         | Bowdenkabel           |             |
| 8            | 1.1.01447 | 1        | registro cavo          | cable adjuster       | pièce de réglage câble | Kabeleinstellung      |             |
| 9            | 2.7.06685 | 1        | ghiera                 | ring nut             | collier de serrage     | Nutmutter             |             |
| 10           | 1.2.05653 | 1        | fermo                  | rubber stop          | butée en caoutchouc    | Gummianschlag         |             |
| 11           | 1.1.00043 | 2        | rondella               | washer               | rondelle               | Scheibe               | ø 10        |
| 12           | 1.1.00032 | 2        | rondella               | washer               | rondelle               | Federscheibe          | ø 8x18x2    |
| 13           | 1.1.00031 | 2        | vite T.E.              | hexagonal head screw | vis à tête à six pans  | Sechskantschraube     | M8x20       |
| 14           | 1.1.00307 | 2        | dado                   | nut                  | écrou                  | Mutter                | M8          |
| 15           | 1.1.02274 | 1        | linguetta              | key                  | languette              | Federkeil             | 4x4x18      |
| 16           | 1.2.05243 | 1        | cinghia                | belt                 | courroie               | Riemen                | ø 8x900     |
| 17           | 1.5.00109 | 1        | puleggia               | pulley               | poulie                 | Riemenscheibe         |             |
| 18           | -         | 1        | rondella               | washer               | rondelle               | Scheibe               | ø 4x21x1    |
| 19           | 1.1.00163 | 1        | vite T.C.              | cheese-head screw    | vis à tête cylindrique | Zylinderkopfschraube  | M4x10       |
| 20           | 1.1.00161 | 1        | rosetta                | spring washer        | rondelle               | Federscheibe          | ø 4         |
| 21           | 2.7.06720 | 2        | distanziale            | spacer               | entretoise             | Abstandhalter         |             |
| 22           | 2.7.06462 | 1        | braccio porta spazzola | brush holder arm     | bras porte-balai       | Bürstenhalter         |             |
| 23           | 1.4.05228 | 1        | riduttore              | gear box             | réducteur de vitesse   | Untersetzungsgetriebe |             |
| 24           | 1.1.00030 | 4        | rondella               | washer               | rondelle               | Scheibe               | ø 6         |
| 25           | 1.1.00041 | 4        | rosetta                | spring washer        | rondelle               | Federscheibe          | ø 6         |
| 26           | 1.1.00035 | 4        | vite T.E.              | hexagonal head screw | vis à tête à six pans  | Sechskantschraube     | M6x16       |
| 27           | 1.1.00581 | 1        | linguetta              | key                  | languette              | Federkeil             | 5x5x20      |
| 28           | 1.5.00388 | 1        | mozzo                  | hub                  | moyeu                  | Nabe                  |             |
| 29           | 1.1.00040 | 1        | rondella               | washer               | rondelle               | Rondelle              | ø 6         |
| 30           | 1.1.00041 | 1        | rosetta                | spring washer        | rondelle               | Unterlegscheibe       | ø 6         |
| 31           | 1.1.00029 | 1        | vite T.E.              | hexagonal head screw | vis à tête à six pans  | Sechskantschraube     | M6x12       |
| 32           | 1.5.00111 | 1        | spazzola laterale      | side brush           | balai latéral          | Seitenbürste          |             |
| 33           | 1.1.02403 | 3        | vite T.C.              | cheese-head screw    | vis à tête cylindrique | Zylinderkopfschraube  | M6x18       |
| 34           | 1.1.07344 | 1        | grano                  | grub screw           | ergot                  | Gewindestift          | M4x14       |
|              |           |          |                        |                      |                        |                       |             |



# Brava 600

Tavola  
Table  
Table  
Tafel

4



| Part.<br>n°  | Codice n° | Quantità | Descrizione                               | Description                                       | Description                                            | Benennung                                        | Note                                                  |
|--------------|-----------|----------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Part<br>no.  | Code no   | Quantity |                                           |                                                   |                                                        |                                                  | Remarks                                               |
| N°<br>pièce  | Code n°   | Quantité |                                           |                                                   |                                                        |                                                  | Notes                                                 |
| Stück<br>Nr. | Code Nr.  | Anzahl   |                                           |                                                   |                                                        |                                                  | Bemerkungen                                           |
| 1            | 1.5.03349 | 2        | pomello                                   | knob                                              | molette                                                | Griff                                            |                                                       |
| 2            | 1.2.06314 | 2        | soffietto                                 | bellows                                           | soufflet                                               | Faltenbalg                                       |                                                       |
| 3            | 1.4.05238 | 2        | molla                                     | spring                                            | ressort                                                | Feder                                            |                                                       |
| 4            | 2.7.06656 | 2        | tirante                                   | tie-rod                                           | tirant                                                 | Zugbolzen                                        |                                                       |
| 5            | 2.7.06546 | 2        | martelletto                               | hammer                                            | marteau                                                | Hammer                                           |                                                       |
| 6            | 1.2.00445 | 1        | profilo in gomma<br><b>FINO MATRICOLA</b> | rubber section<br><b>UP TO SERIAL NR.</b>         | profil en caoutch.<br><b>JUSQU' À AU N.SÈRIE</b>       | Gummiprofil<br><b>BIS SERIEN-NR.</b>             | 5x20x700<br><b>159771</b>                             |
| 7            | 2.7.07575 | 1        | listello<br><b>FINO MATRICOLA</b>         | flat bar<br><b>UP TO SERIAL NR.</b>               | bande<br><b>JUSQU' À AU N.SÈRIE</b>                    | Leiste<br><b>BIS SERIEN-NR.</b>                  | <b>159771</b>                                         |
| 8            |           |          |                                           |                                                   |                                                        |                                                  |                                                       |
| 9            | 1.5.06313 | 1        | manopola                                  | knob                                              | poignée                                                | Griff                                            |                                                       |
| 10           | 2.7.07697 | 1        | asta                                      | rod                                               | tige                                                   | Stab                                             |                                                       |
| 11           | 2.7.09023 | 1        | lamiera                                   | sheet                                             | tôle                                                   | Blech                                            |                                                       |
| 12           | 1.5.07189 | 1        | convogliatore aria                        | air sleeve                                        | manchon à air                                          | Luftleitkuppe                                    |                                                       |
| 13           | 1.2.07342 | 1        | anello gommato                            | rubber ring                                       | anneau en caoutchouc                                   | Gummiring                                        |                                                       |
| 14           | 1.1.00266 | 1        | ghiera                                    | ring nut                                          | collier                                                | Nutmutter                                        |                                                       |
| 15           | 1.1.00265 | 1        | rondella                                  | washer                                            | rondelle                                               | Scheibe                                          |                                                       |
| 16           |           |          |                                           |                                                   |                                                        |                                                  |                                                       |
| 17           | 1.3.06404 | 1        | ventola aspirazione                       | suction fan                                       | ventilateur d'aspiration                               | Ansaugventilator                                 |                                                       |
| 18           | 1.1.00176 | 2        | galletto                                  | wing nut                                          | écrou papillon                                         | Fügelmutter                                      | M6                                                    |
| 19           | 2.7.06532 | 1        | fermo per filtro                          | filter fixing bracket                             | bride de fixation filtre                               | Filterbügel                                      |                                                       |
| 20           | 1.5.05921 | 1        | filtro a pannello                         | panel filter                                      | filtre en panneau                                      | Flachfilter                                      |                                                       |
| 20           | 1.5.05929 | 1        | filtro a pannello in poliestere<br>20µ    | polyester panel filter 20µ                        | filtre en panneau en<br>polyester 20µ                  | Flachfilter aus Polyester<br>20µ                 | a richiesta/upon request<br>sur demande/auf Verlangen |
| 21           | 1.2.05244 | 1        | gomma adesiva<br><b>FINO MATRICOLA</b>    | adhesive rubber gasket<br><b>UP TO SERIAL NR.</b> | joint caoutchouc adhésif<br><b>JUSQU' À AU N.SÈRIE</b> | klebriger Gummistreifen<br><b>BIS SERIEN-NR.</b> | 5x10x2020<br><b>159771</b>                            |
| 21           | 1.2.09653 | 2.02 mt  | gomma adesiva<br><b>DA MATRICOLA</b>      | adhesive rubber gasket<br><b>FROM SERIAL NR.</b>  | joint caoutchouc adhésif<br><b>À PARTIR DU N.SÈRIE</b> | klebriger Gummistreifen<br><b>VON SERIEN-NR.</b> | 8x10<br><b>159772</b>                                 |
| 22           | 1.1.00038 | 6        | dado                                      | nut                                               | écrou                                                  | Mutter                                           | M5                                                    |
| 23           | 2.7.07574 | 1        | piastrino ferma gomma                     | rubber section securing strip                     | bande fixation profil<br>caoutch.                      | Leiste Befest. Gummiprofil                       |                                                       |
| 24           | 1.2.05918 | 1        | gomma posteriore                          | rear rubber section                               | profil caoutchouc arrière                              | hinteres Gummiprofil                             |                                                       |



# Brava 600

Tavola  
Table  
Table  
Tafel

5

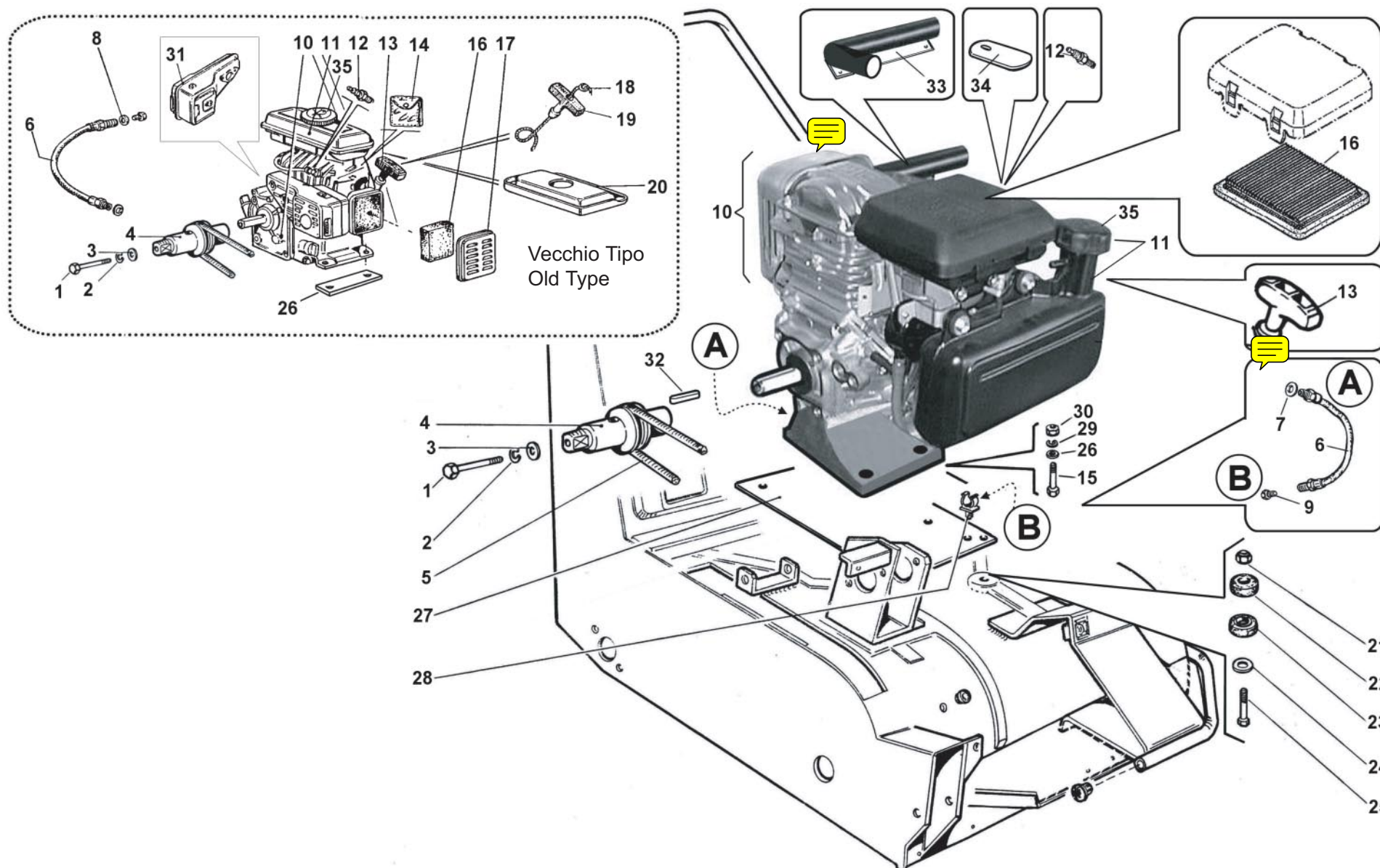
| Part.<br>n°  | Codice n° | Quantità | Descrizione                      | Description                       | Description                               | Benennung                      | Note        |
|--------------|-----------|----------|----------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------|-------------|
| Part<br>no.  | Code no   | Quantity |                                  |                                   |                                           |                                | Remarks     |
| N°<br>pièce  | Code n°   | Quantité |                                  |                                   |                                           |                                | Notes       |
| Stück<br>Nr. | Code Nr.  | Anzahl   |                                  |                                   |                                           |                                | Bemerkungen |
| 25           |           |          |                                  |                                   |                                           |                                |             |
| 26           | 1.1.00030 | 2        | rondella                         | washer                            | rondelle                                  | Scheibe                        | ø 6         |
| 27           | 1.1.05895 | 2        | vite T.E.                        | hexagonal head screw              | vis à tête à six pans                     | Sechskantschraube              | M6x80       |
| 28           | 1.1.00035 | 4        | vite T.E.                        | hexagonal head screw              | vis à tête à six pans                     | Sechskantschraube              | M6x16       |
| 29           | 1.1.00030 | 4        | rondella                         | washer                            | rondelle                                  | Scheibe                        | ø 6         |
| 30           | 1.1.00041 | 4        | rosetta                          | spring washer                     | rondelle                                  | Federscheibe                   | ø 6         |
| 31           | 1.1.00018 | 4        | dado                             | nut                               | écrou                                     | Mutter                         | M6          |
| 32           | 2.7.06682 | 1        | piastrino                        | plate                             | plaque                                    | Plättchen                      |             |
| 33           | 1.1.00160 | 2        | dado                             | nut                               | écrou                                     | Mutter                         | M4          |
| 34           | 1.4.00976 | 1        | molla                            | spring                            | ressort                                   | Feder                          |             |
| 35           | 1.1.00161 | 2        | rosetta                          | spring washer                     | rondelle                                  | Federscheibe                   | ø 4         |
| 36           | 1.1.00849 | 2        | vite T.C.                        | cheese-head screw                 | vis à tête cylindrique                    | Zylinderkopfschraube           | M4x16       |
| 37           | 1.1.00037 | 6        | vite T.C.                        | cheese-head screw                 | vis à tête cylindrique                    | Zylinderkopfschraube           | M5x12       |
| 38           | 1.2.05236 | 1        | gomma laterale                   | side rubber section               | profil caoutchouc latéral                 | seitliches Gummiprofil         |             |
| 39           | 2.7.06544 | 1        | piastrino ferma gomma            | rubber section securing strip     | bande fixation profil caoutch.            | Leiste Befest. Gummiprofil     |             |
| 40           | 1.2.05919 | 1        | gomma anteriore                  | front rubber section              | profil en caoutchouc avant                | vorderes Gummiprofil           |             |
| 41           | 2.7.07574 | 1        | piastrino ferma gomma            | rubber section securing strip     | bande de fixation du profil en caoutchouc | Leiste Befestigung Gummiprofil |             |
| 42           | 1.1.00038 | 6        | dado                             | nut                               | écrou                                     | Mutter                         | M5          |
| 43           | 1.1.00037 | 6        | vite T.C.                        | cheese-head screw                 | vis à tête cylindrique                    | Zylinderkopfschraube           | M5x12       |
| 44           | 1.1.00038 | 2+2      | dado                             | nut                               | écrou                                     | Mutter                         | M5          |
| 45           | 2.7.06544 | 1        | piastrino ferma gomma            | rubber section securing strip     | bande de fixation du profil en caoutchouc | Leiste Befestigung Gummiprofil |             |
| 46           | 1.2.05236 | 1        | gomma laterale                   | side rubber section               | profil en caoutchouc latéral              | seitliches Gummiprofil         |             |
| 47           | 1.1.00037 | 2+2      | vite T.C.                        | cheese-head screw                 | vis à tête cylindrique                    | Zylinderkopfschraube           | M5x12       |
| 48           | 1.2.09457 | 1        | guarnizione                      | gasket                            | joint                                     | Dichtung                       |             |
| 49           | 1.1.00163 | 1        | vite T.C.                        | cheese-head screw                 | vis à tête cylindrique                    | Zylinderkopfschraube           | M4X10       |
| 50           | 1.2.04480 | 0,7 mt   | profilo in gomma<br>DA MATRICOLA | rubber section<br>FROM SERIAL NR. | profil en caoutch.<br>À PARTIR DU N.SÈRIE | Gummiprofil<br>VON SERIEN-NR.  | 159772      |
|              |           |          |                                  |                                   |                                           |                                |             |
|              |           |          |                                  |                                   |                                           |                                |             |
|              |           |          |                                  |                                   |                                           |                                |             |
|              |           |          |                                  |                                   |                                           |                                |             |
|              |           |          |                                  |                                   |                                           |                                |             |
|              |           |          |                                  |                                   |                                           |                                |             |



# Brava 600

Tavola  
Table  
Table  
Tafel

5



| Part.<br>n°  | Codice n° | Quantità | Descrizione                                   | Description                                        | Description                                                | Benennung                                        | Note                          |
|--------------|-----------|----------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------|
| Part<br>no.  | Code no   | Quantity |                                               |                                                    |                                                            |                                                  | Remarks                       |
| N°<br>pièce  | Code n°   | Quantité |                                               |                                                    |                                                            |                                                  | Notes                         |
| Stück<br>Nr. | Code Nr.  | Anzahl   |                                               |                                                    |                                                            |                                                  | Bemerkungen                   |
| 1            | 1.1.06318 | 1        | vite T.E.<br><b>FINO MATRICOLA</b>            | hexagonal head screw<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b> | vis à tête à six pans<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>       | Sechskantschraube<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b> | M6x80<br><b>150718</b>        |
| 1            | 1.1.06275 | 1        | vite T.E.<br><b>DA MATRICOLA</b>              | hexagonal head screw<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>  | vis à tête à six pans<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>   | Sechskantschraube<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b> | M5/16"x24<br><b>150719</b>    |
| 2            | 1.1.00041 | 1        | rosetta<br><b>FINO MATRICOLA</b>              | spring washer<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>        | rondelle<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>                    | Federscheibe<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>      | ø 6<br><b>150718</b>          |
| 2            | 1.1.00052 | 1        | rosetta<br><b>DA MATRICOLA</b>                | spring washer<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>         | rondelle<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>                | Federscheibe<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>      | ø 8<br><b>150719</b>          |
| 3            | 1.1.00030 | 1        | rondella<br><b>FINO MATRICOLA</b>             | washer<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>               | rondelle<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>                    | Scheibe<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>           | ø 6<br><b>150718</b>          |
| 3            | 1.1.00032 | 1        | rondella<br><b>DA MATRICOLA</b>               | washer<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>                | rondelle<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>                | Scheibe<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>           | ø 8<br><b>150719</b>          |
| 4            | 2.7.06529 | 1        | puleggia<br><b>FINO MATRICOLA</b>             | pulley<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>               | poulie<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>                      | Riemenschiebe<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>     | <b>150718</b>                 |
| 4            | 2.7.07713 | 1        | puleggia<br><b>DA MATRICOLA</b>               | pulley<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>                | poulie<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>                  | Riemenschiebe<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>     | <b>150719</b>                 |
| 5            | 1.2.05241 | 1        | cinghia                                       | belt                                               | courroie                                                   | Riemen                                           |                               |
| 6            | 1.2.06448 | 1        | tubo scarico olio<br><b>FINO MATRICOLA</b>    | oil drain hose<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>       | tuyau de décharge huile<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>     | Abflussrohr<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>       | <b>150718</b>                 |
| 6            | 1.2.09841 | 1        | tubo scarico olio<br><b>DA MATRICOLA</b>      | oil drain hose<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>        | tuyau de décharge huile<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b> | Abflussrohr<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>       | <b>150719</b>                 |
| 7            | 1.1.00352 | 1        | guarnizione                                   | gasket                                             | joint                                                      | Dichtring                                        | ø 10                          |
| 8            | 1.1.00352 | 1        | guarnizione<br><b>FINO MATRICOLA</b>          | gasket<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>               | joint<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>                       | Dichtring<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>         | ø 10<br><b>150718</b>         |
| 9            | 1.1.01131 | 1        | tappo                                         | cap                                                | bouchon                                                    | Stopfen                                          | M10x1                         |
| 10           | 2.7.08468 | 1        | assieme motore<br><b>FINO MATRICOLA</b>       | engine assembly<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>      | ensemble moteur<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>             | Komplett- Motor<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>   | HONDA 2,7 HP<br><b>150718</b> |
| 10           | 2.7.11511 | 1        | assieme motore<br><b>DA MATRICOLA</b>         | engine assembly<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>       | ensemble moteur<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>         | Komplett- Motor<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>   | HONDA GC 135<br><b>150719</b> |
| 11           | 1.3.05859 | 1        | serbatoio carburante<br><b>FINO MATRICOLA</b> | fuel tank<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>            | réservoir carburant<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>         | Kraftstofftank<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>    | <b>150718</b>                 |
| 11           | 1.3.11313 | 1        | serbatoio carburante<br><b>DA MATRICOLA</b>   | fuel tank<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>             | réservoir carburant<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>     | Kraftstofftank<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>    | <b>150719</b>                 |



# Brava 600

Tavola  
Table  
Table  
Tafel

6

| Part. n°<br>Part no.<br>N° pièce<br>Stück Nr. | Codice n°<br>Code no.<br>Code n°<br>Code Nr. | Quantità<br>Quantity<br>Quantité<br>Anzahl | Descrizione                                        | Description                                         | Description                                                  | Benennung                                          | Note<br>Remarks<br>Notes<br>Bemerkungen      |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 12                                            | 1.3.05477                                    | 1                                          | candela<br><b>FINO MATRICOLA</b>                   | spark plug<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>            | bougie<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>                        | Zündkerze<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>           | <b>150718</b>                                |
| 12                                            | 1.3.07169                                    | 1                                          | candela<br><b>DA MATRICOLA</b>                     | spark plug<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>             | bougie<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>                    | Zündkerze<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>           | <b>150719</b>                                |
| 13                                            | 1.3.09038                                    | 1                                          | riavvolgitore<br><b>INO MATRICOLA</b>              | rewinder<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>              | enrouleur<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>                     | Rückspulvorrichtung<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b> | Honda G100 K2 SE<br><b>HONDA S/N 3223716</b> |
| 13                                            | 1.3.09065                                    | 1                                          | riavvolgitore<br><b>DA MATRICOLA</b>               | rewinder<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>               | enrouleur<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>                 | Rückspulvorrichtung<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b> | Honda G100 K2 SE<br><b>HONDA S/N 3223717</b> |
|                                               |                                              |                                            | <b>FINO MATRICOLA</b>                              | <b>UP TO SERIAL NUMBER</b>                          | <b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>                                  | <b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>                        | <b>150718</b>                                |
| 13                                            | 1.3.10066                                    | 1                                          | riavvolgitore<br><b>DA MATRICOLA</b>               | rewinder<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>               | enrouleur<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>                 | Rückspulvorrichtung<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b> | HONDA GC 135<br><b>150719</b>                |
| 14                                            | 1.3.06575                                    | 1                                          | serie guarnizioni motore<br><b>FINO MATRICOLA</b>  | set of engine gaskets<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b> | jeu de joints pour moteur<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>     | Dichtungssatz Motor<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b> | <b>150718</b>                                |
| 14                                            | -                                            | 1                                          | serie guarnizioni motore<br><b>DA MATRICOLA</b>    | set of engine gaskets<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>  | jeu de joints pour moteur<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b> | Dichtungssatz Motor<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b> | <b>150719</b>                                |
| 15                                            | 1.1.00075                                    | 4                                          | vite T.E.                                          | hexagonal head screw                                | vis à tête à six pans                                        | Sechskantschraube                                  | M8x25                                        |
| 16                                            | 1.3.05476                                    | 1                                          | filtro aria motore<br><b>FINO MATRICOLA</b>        | engine air filter<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>     | filtre à air du moteur<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>        | Motorluftfilter<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>     | <b>150718</b>                                |
| 16                                            | 1.3.09992                                    | 1                                          | filtro aria motore<br><b>DA MATRICOLA</b>          | engine air filter<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>      | filtre à air du moteur<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>    | Motorluftfilter<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>     | <b>150719</b>                                |
| 17                                            | 1.3.06359                                    | 1                                          | coperchio filtro<br><b>FINO MATRICOLA</b>          | filter cover<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>          | couvercle filtre<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>              | Filterdeckel<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>        | <b>150718</b>                                |
| 18                                            | 1.4.06368                                    | 1                                          | cavo per riavvolgitore<br><b>FINO MATRICOLA</b>    | rewinder cable<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>        | câble pour enrouleur<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>          | Rückspulkabel<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>       | <b>150718</b>                                |
| 19                                            | 1.5.06369                                    | 1                                          | impugnatura riavvolgitore<br><b>FINO MATRICOLA</b> | rewinder handgrip<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>     | poignée pour enrouleur<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>        | Rückspulgriff<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>       | <b>150718</b>                                |
| 20                                            | 1.5.06417                                    | 1                                          | vaschetta su serbatoio<br><b>FINO MATRICOLA</b>    | tank tray<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>             | plateau sur réservoir<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>         | Fänger<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>              | <b>150718</b>                                |
| 21                                            | 1.1.00307                                    | 4                                          | dado autobloccante                                 | self-locking nut                                    | écrou de sûreté                                              | Sperrnut                                           | M8                                           |
| 22                                            | 1.2.05223                                    | 4                                          | anello ammortizzatore                              | shock absorber                                      | amortisseur                                                  | Stoßdämpfer                                        |                                              |
| 23                                            | 1.2.05223                                    | 4                                          | anello ammortizzatore                              | shock absorber                                      | amortisseur                                                  | Stoßdämpfer                                        |                                              |
| 24                                            | 1.1.00045                                    | 4                                          | rondella                                           | washer                                              | rondelle                                                     | Scheibe                                            | ø 8x24x2                                     |

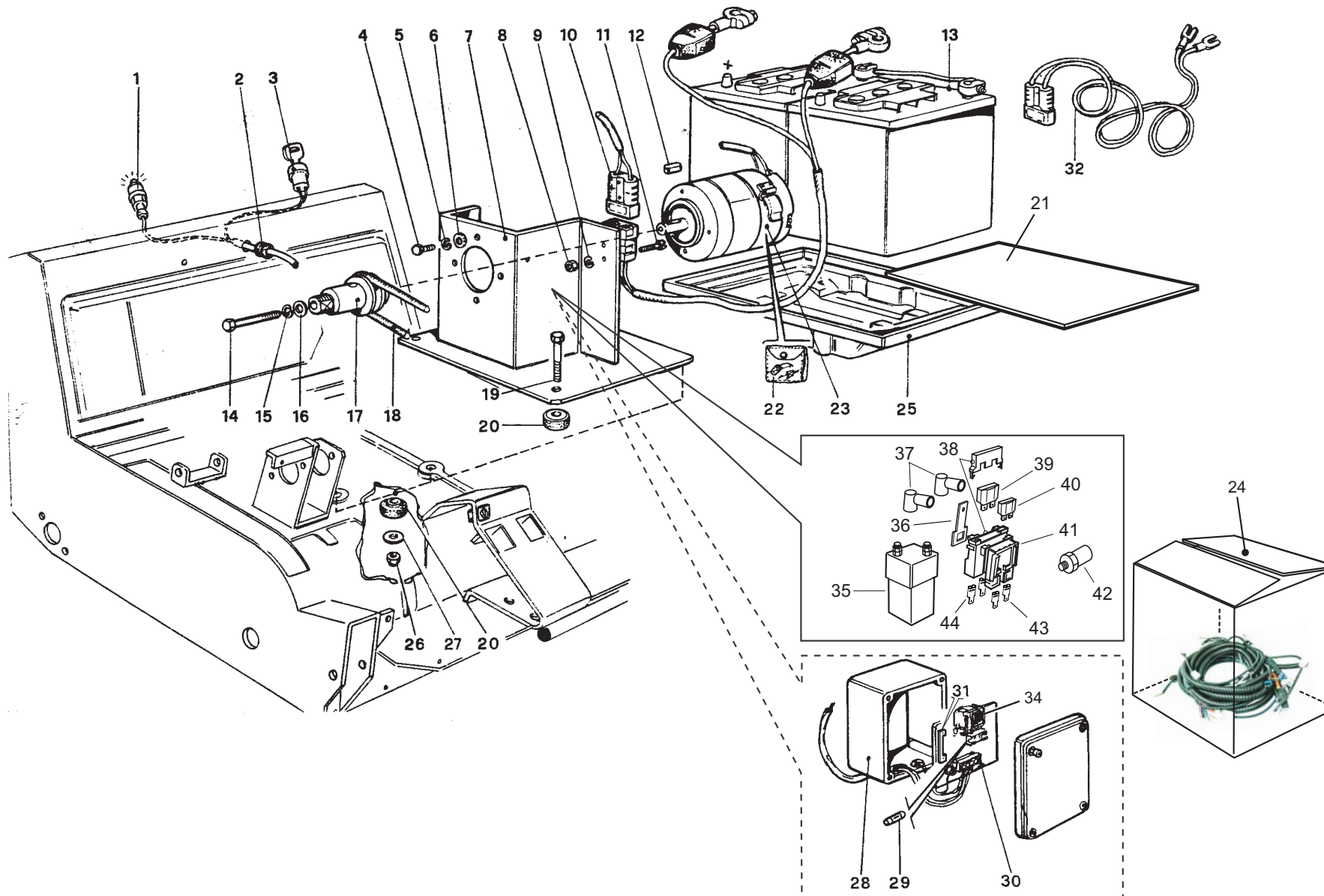


# Brava 600

Tavola  
Table  
Table  
Tafel

6





| Part.<br>n°  | Codice n° | Quantità | Descrizione                                         | Description                                            | Description                                                      | Benennung                                                   | Note          |
|--------------|-----------|----------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------|
| Part<br>no.  | Code no   | Quantity |                                                     |                                                        |                                                                  |                                                             | Remarks       |
| N°<br>pièce  | Code n°   | Quantité |                                                     |                                                        |                                                                  |                                                             | Notes         |
| Stück<br>Nr. | Code Nr.  | Anzahl   |                                                     |                                                        |                                                                  |                                                             | Bemerkungen   |
| 1            | 1.3.02191 | 1        | spia carica batteria                                | battery charger indicator                              | témoin charge batterie                                           | Ladestromkontrolleuchte                                     | 12 V          |
| 2            | 1.2.00175 | 1        | anello passafilo                                    | cable guide                                            | bague de guidage fil                                             | Kabeldurchgang                                              |               |
| 3            | 1.3.06774 | 1        | interruttore a chiave                               | key switch                                             | interrupteur à clé                                               | Schlüsselschalter                                           |               |
| 4            | 1.1.00035 | 4        | vite T.E.                                           | hexagonal head screw                                   | vis à tête à six pans                                            | Sechskantschraube                                           | M6x16         |
| 5            | 1.1.00041 | 4        | rosetta                                             | spring washer                                          | rondelle                                                         | Federscheibe                                                | ø 6           |
| 6            | 1.1.00030 | 4        | rondella                                            | washer                                                 | rondelle                                                         | Scheibe                                                     | ø 6x13x1,5    |
| 7            | 2.7.09066 | 1        | supporto motore                                     | motor support                                          | support moteur                                                   | Motorhalterung                                              |               |
| 8            | 1.1.00160 | 2        | dado                                                | nut                                                    | écrou                                                            | Mutter                                                      | M4            |
| 9            | 1.1.00161 | 2        | rosetta                                             | spring washer                                          | rondelle                                                         | Federscheibe                                                | ø 4           |
| 10           | 1.3.00805 | 2        | spina                                               | plug                                                   | fiche                                                            | Stecker                                                     |               |
| 11           |           | 2        | vite T.C.                                           | cheese-head screw                                      | vis à tête cylindrique                                           | Zylinderkopfschraube                                        | M4x20         |
| 12           | 1.1.00581 | 1        | chiavetta                                           | key                                                    | clavette                                                         | Federkeil                                                   | 5x5x20        |
| 13           | 1.3.00222 | 2        | batteria                                            | battery                                                | batterie                                                         | Batterie                                                    | 6V - 240Ah    |
| 13           | 1.3.05257 | 1        | batteria                                            | battery                                                | batterie                                                         | Batterie                                                    | 12V - 80Ah    |
| 13           | 1.3.05555 | 1        | batteria                                            | battery                                                | batterie                                                         | Batterie                                                    | 12V - 95Ah    |
| 14           | 1.1.02905 | 1        | vite T.E.                                           | hexagonal head screw                                   | vis à tête à six pans                                            | Sechskantschraube                                           | M6x70         |
| 15           | 1.1.00041 | 1        | rosetta                                             | spring washer                                          | rondelle                                                         | Federscheibe                                                | ø 6           |
| 16           | 1.1.00030 | 1        | rondella                                            | washer                                                 | rondelle                                                         | Scheibe                                                     | ø 6           |
| 17           | 2.7.08347 | 1        | puleggia                                            | pulley                                                 | poulie                                                           | Riemenscheibe                                               |               |
| 18           | 1.2.05241 | 1        | cinghia                                             | belt                                                   | courroie                                                         | Riemen                                                      | ø 10 x L. 600 |
| 19           | 1.1.00064 | 4        | vite T.E.                                           | hexagonal head screw                                   | vis à tête à six pans                                            | Sechskantschraube                                           | M8x40         |
| 20           | 1.2.05223 | 8        | anello ammortizzatore                               | shock absorber                                         | amortisseur                                                      | Stoßdämpfer                                                 |               |
| 21           | 1.5.07251 | 1        | lastra                                              | support                                                | support                                                          | Halterung                                                   |               |
| 22           | 1.3.05481 | 1        | serie carboncini                                    | set of carbon brushes                                  | jeu de balais                                                    | Kohlebürstensatz                                            |               |
| 23           | 1.3.06422 | 1        | motore elettrico                                    | electric motor                                         | moteur électrique                                                | Elektromotor                                                | 12V - 400W    |
| 24           | 1.3.08228 | 1        | assieme impianto elettrico<br><b>FINO MATRICOLA</b> | electric system assembly<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b> | ensemble installation électr.<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>     | elektrische Anlage, komplett<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b> | <b>168090</b> |
| 24           | 1.3.11080 | 1        | assieme impianto elettrico<br><b>DA MATRICOLA</b>   | electric system assembly<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>  | ensemble installation électr.<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b> | elektrische Anlage, komplett<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b> | <b>168091</b> |
| 25           | 1.5.06028 | 1        | vaschetta batterie                                  | battery housing                                        | logement batteries                                               | Batteriehalterung                                           |               |
| 26           | 1.1.00307 | 4        | dado autobl.                                        | self-locking nut                                       | écrou de sûreté                                                  | Sperrnut                                                    | M8            |
| 27           | 1.1.00045 | 4        | rondella                                            | washer                                                 | rondelle                                                         | Scheibe                                                     | ø 8x24x2      |



# Brava 600

Tavola  
Table  
Table  
Tafel

7

| Part.<br>n°  | Codice n° | Quantità | Descrizione                                        | Description                                           | Description                                              | Benennung                                                  | Note                       |
|--------------|-----------|----------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Part<br>no.  | Code no   | Quantity |                                                    |                                                       |                                                          |                                                            | Remarks                    |
| N°<br>pièce  | Code n°   | Quantité |                                                    |                                                       |                                                          |                                                            | Notes                      |
| Stück<br>Nr. | Code Nr.  | Anzahl   |                                                    |                                                       |                                                          |                                                            | Bemerkungen                |
| 28           | 1.3.06623 | 1        | scatola<br><b>FINO MATRICOLA</b>                   | box<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>                     | boîtier<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>                   | Dose<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>                        | <b>168090</b>              |
| 29           | 1.3.04449 | 1        | fusibile<br><b>FINO MATRICOLA</b>                  | fuse<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>                    | fusible<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>                   | Sicherung<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>                   | 2A - 250V<br><b>168090</b> |
| 30           | 1.3.08979 | 1        | scheda elettrica completa<br><b>FINO MATRICOLA</b> | complete electric board<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b> | carte électrique complète<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b> | elektrische Karte, komplett<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b> | <b>168090</b>              |
| 31           | 1.3.03176 | 1        | fusibile<br><b>FINO MATRICOLA</b>                  | fuse<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>                    | fusible<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>                   | Sicherung<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>                   | 50A<br><b>168090</b>       |
| 32           | 1.3.00806 | 1        | spina con cavo                                     | plug and cable                                        | fiche avec câble                                         | Stecker mit Kabel                                          |                            |
| 33           |           |          |                                                    |                                                       |                                                          |                                                            |                            |
| 34           | 1.3.08222 | 1        | relé<br><b>FINO MATRICOLA</b>                      | relay<br><b>UP TO SERIAL NUMBER</b>                   | relais<br><b>JUSQU'À LA MATR. NO.</b>                    | Relais<br><b>BIS ZUR SERIENNUMMER</b>                      | <b>168090</b>              |
| 35           | 1.3.11020 | 1        | teleruttore<br><b>DA MATRICOLA</b>                 | remote control switch<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>    | télérupteur<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>           | Fernschalter<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>                | <b>168091</b>              |
| 36           | A13.1083  | 1        | staffa<br><b>DA MATRICOLA</b>                      | bracket<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>                  | support<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>               | Halterung<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>                   | <b>168091</b>              |
| 37           | 1.3.05464 | 2        | cappuccio<br><b>DA MATRICOLA</b>                   | cap<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>                      | protection<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>            | Schutz<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>                      | <b>168091</b>              |
| 38           | A13.1217  | 1        | portafusibile<br><b>DA MATRICOLA</b>               | fuse holder<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>              | boîtier à fusible<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>     | Sicherungskasten<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>            | MAXIVAL<br><b>168091</b>   |
| 39           | 1.3.08179 | 1        | fusibile<br><b>DA MATRICOLA</b>                    | fuse<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>                     | fusible<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>               | Sicherung<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>                   | 50A Maxi<br><b>168091</b>  |
| 40           | A13.1061  | 1        | fusibile<br><b>DA MATRICOLA</b>                    | fuse<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>                     | fusible<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>               | Sicherung<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>                   | 3A<br><b>168091</b>        |
| 41           | A13.1571  | 1        | portafusibile<br><b>DA MATRICOLA</b>               | fuse holder<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>              | boîtier à fusible<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>     | Sicherungskasten<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>            | <b>168091</b>              |
| 42           | A13.0889  | 1        | isolatore<br><b>DA MATRICOLA</b>                   | insulator<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>                | isolateur<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>             | Isolator<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>                    | <b>168091</b>              |
| 43           | A13.1572  | 2        | terminale<br><b>DA MATRICOLA</b>                   | terminal<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>                 | borne<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>                 | Klemme<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>                      | <b>168091</b>              |
| 44           | A13.1074  | 2        | terminale<br><b>DA MATRICOLA</b>                   | terminal<br><b>FROM SERIAL NUMBER</b>                 | borne<br><b>À PARTIR DE LA MATR. NO.</b>                 | Klemme<br><b>VON DER SERIENNUMMER</b>                      | <b>168091</b>              |



# Brava 600

Tavola  
Table  
Table  
Tafel

7

